

Ходжа Насреддин: Мулла стреляет в собственный кафтан

Однажды ночью увидел Мулла при свете луны, что в саду стоит какой-то дородный человек, величественно вытянув руки. Он разбудил жену и говорит:

— Принеси мне поскорее лук и стрелы!

Быстро он натянул тетиву и, призывая имя Господа, пустил стрелу. Стрела попала как раз в живот.

— Да, с нами шутки плохи! — гордо сказал Мулла. — Теперь оставим его в покое, а к утру он покорчится-покорчится, да и отдаст Богу душу.

После этого Мулла пошёл домой, крепко запер дверь и лёг спать. Утром, спустившись в сад, видит, что ночью он стрелял в свой собственный кафтан, который накануне выстирала его жена и развесила на верёвке, чтобы он к утру просох. Стрела разорвала кафтан как раз у самого пупка. Мулла пал ниц и стал громко молиться:

— Благодарение Господу, тысяча благодарностей за милость Господню!

— Что случилось? — удивилась жена. — Объясни мне причину твоих славословий.

— Эх ты, чудачка, — заметил Мулла, — разве ты не видишь, куда попала стрела: она пробила кафтан у самого пупка и вышла наружу, а кафтан изодрала в клочья. Если бы я в это время был в кафтане, что было бы со мной?